

# Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

June 2<sup>nd</sup>, 2019  
**The Ascension of the Lord**

**The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago  
Served by The Missionaries of Saint Charles - Scalabrinians**



**Staff**  
**Pastor**  
Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

**Associate Pastors**  
Fr. Rigoberto Olivares, C.S.  
Fr. Augusto Feccia, C.S.

**Parish Deacons**  
John Battisto  
Giulio Camerini  
Jose Ramon Arenas

**Secretaries**  
Nancy Diaz  
Martha Zaragoza

## *Office Hours*

**Sunday**  
8:30am—3:00pm

**Tuesday- Friday**  
8:30am—8:30pm

**Saturday**  
8:30am — 1:00pm  
2:00pm—5:30pm

**Monday**  
**We're Closed**

**Sunday Mass Schedule**  
5:30pm - Sat. Vigil Mass  
7:45am - English  
9:00am - Español  
10:30am - Italiano  
12:00pm - English  
1:30pm - Español  
5:00pm - Español

**Weekly Mass Schedule**  
**English**  
Monday - Saturday at 7:30am  
**Español**  
Martes y Jueves a las 6:30pm  
**Italiano**  
Sotto richiesta



PREGAE PER VU THANH KHAN CHE OGGI E  
ORDINATO DIACONO

PRAY FOR THE SEMINARIAN VU THANH  
KHAN WHO IS ORDAINED DEACON TODAY

RECEN POR EL SEMINARISTA VU THANH  
KHAN QUIEN HOY ES ORDENADO  
DIACONO



#### **OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT**

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit.

Encouraged in the practice of our Catholic Tradition, we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.

Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians), we strive to create a welcoming space where justice for all and the wellbeing of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

#### **NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN**

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre, que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.

Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.

Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe. Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos), nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

## *Church Services*

**We encourage all to register at the Parish-Shrine.**

+++

**Les invitamos a registrarse en el Santuario Parroquial.**

### *Support Staff*

**Business Manager**

Xochitl Duran 708.345.3632

**Programs Director**

Daniel Michel 708.345.3632

**Religious Education**

Modesta Martinez 708.344.4140

**Music Coordinator**

Ann Marie Nabor 708.579.5373

**Community Center Site Director**

Pablo Cruz 708.345.3632

### *Sacramental Life*

**Confessions Confesiones**

Saturdays—*Sábados*

4:00pm—5:00pm or by appointment/ *o con cita.*

**Baptisms Bautizos**

Come to the parish office.

*Pase a la oficina parroquial.*

**Weddings Bodas**

Contact the priest at least six months in advance.

*Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia*

**Quinceañera**

*Contactar a la secretaría cuatro meses antes de la ceremonia.*

**Presentaciones**

*Contactar la Secretaría al menos dos semanas antes*

### *Religious Services*

**Recitation of the Holy Rosary**

Mon—Sat at 6:00am

**Adoration Adoración al Stmo. Sacramento**

Wednesdays 5:30pm—6:30pm

**Novena & Benediction**

Wednesday/Miércoles 7:30pm

**Grupo de Oración Carismática**

Martes a las 7:00pm

### *Other Services*

**Gift Shop Hours Venta de Artículos Religiosos**

During the regular office hours.

*Durante las horas de oficina*

**Community Center Centro Comunitario**

Social outreach Servicios a la comunidad (708) 345 - 3632

**Food Pantry Despensa de comida**

Wednesdays 3:30pm—5:30pm

**Religious Education—Catecismo**

Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm

Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm

*- Mass Included—Incluye la Misa*

## **PORTILLOS PARA UNA BUENA CAUSA**

Por favor, pase por la oficina y recoja un folleto para apoyar a nuestra Parroquia. Al llevar el volante a portillos, mostrarlo en su teléfono inteligente, o con solo mencionar el nombre de Our Lady of Mt. Carmel Fundraiser, el 20% de las ganancias beneficiará a nuestra parroquia.

***La fecha del evento será el 4 de junio de 5:00PM a 8:00PM.***

Portillos se encuentra en 170 W. North Avenue, Northlake, IL, 60164

**¡ESPERAMOS VERLOS ALLÍ!**

## **SEGUNDA COLECTA PARA SACERDOTES RETIRADOS**

El próximo fin de semana tendremos una segunda colecta para apoyar a los sacerdotes que durante muchos años nos han regalado su servicio, y hoy tratan de mirar hacia adelante con dignidad en su futuro. Les manifestamos nuestra gratitud con la oración y con nuestra generosidad.

Bendiciones. Gracias.

## **SECONDA COLLETTA PER I SACERDOTI PENSIONATI**

Il prossimo fine settimana avremo la seconda colletta per appoggiare i sacerdoti che per tanti anni ci hanno servito ed oggi cercano di guardare avanti con dignità nel loro futuro. Manifestiamo la nostra gratitudine a loro con la preghiera e la nostra generosità.

Benedizioni. Grazie.

**May 25 - May 26, 2019**

Regular Sunday Collection: \$4,138.00

*Thank You*



## From the Pastor's Desk

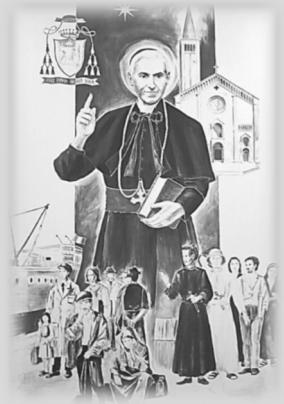
**ASCENSION SUNDAY.** *"Men of Galilee, why do you stand looking at the sky? This Jesus who has been taken up from you into heaven will return in the same way you have seen him going into heaven".*

This Sunday, the Word of God invites us to look at Jesus and not at the sky. The feast of the Ascension tells us that heaven is not an empty space, but it is the place where God's grace dwells. While we expect Jesus second coming in his glory. We know that "he will come in the same way as you saw him going into heaven". This is our faith, to believe that the Risen Lord who has appeared for 40 days to his disciples affirming that he is alive he has been lifted up to heaven. If Jesus is not among us anymore, it does not mean that he has disappeared, on the contrary his presence has been

glorified, meaning, he is with us and with the entire world. As we prayed in the creed, we know he is seated at the right hand of God the Father. So, like the apostles, let us lift our eyes and hope to be able to go beyond what we could see, so that we embrace the true meaning of the Ascension. The Lord invites us to "ascend" that is to go to the ends of the earth and be his witnesses, knowing that he will always be with us. It is essential to leave our own "little heaven" and to embrace and try to understand the universal dimension of the Gospel. We need to be careful not to limit ourselves to the "physical sky" that lead us to close ourselves to the transcendental experience of the divine, but to force ourselves to overcome the indifference and wickedness that dark and saddens the life of many people now days. Indeed, as the two men dressed in white garments stood beside the apostles to assure them that the one who has ascended to heaven, he will come back one day to fulfilled the promise of God and glorified all those who believed in him. We pray that as we rejoice on this feast of the Ascension, we may continue calling on Jesus to send the promise of the Holy Spirit of Pentecost to fill our life with the gifts of the Holy Spirit to renew and strengthen our Christian life.

## SCALABRINI FEAST DAY, JUNE 1<sup>st</sup>

June 1st is always a special day for us, scalabrinian missionaries who remember the entrance into God's glory of our founder the Blessed John Baptist Scalabrin. June 1st is for us a day of joy, because of his holiness, his vision, his farsightedness, his love for Christ, God's people and the migrants. We celebrate the man of God whom the Church has recognized as blessed and has indicated to all as a model to be followed. In the Founder's memory, we rejoice with the confreres who today reveal how decisive the encounter with the Founder was in their life as they publicly have manifested their decision to consecrate themselves for the first time and forever to God and the migrants and are ordained as deacons and priests. We invite you to join us on our prayer of gratitude, as we remember our consecration, our encounter with him - the moving experience he had in the train station of Milan - where he witnesses thousands leaving for the Americas. It is a day we share it with our confreres in the community, to participate it with the ones with whom we make up the Church, to make it alive among those who are part of our journey, seeking for themselves a door that will open, capable of giving hope as they seek a better life. This Scalabrin awaits from all his missionaries. Amen!



## **THE FEAST OF ST. ANTHONY**

The St. Anthony Society of Our Lady of Mt. Carmel Parish & Shrine in Melrose Park, will be celebrating the annual FEAST of ST. ANTHONY June 9-13, 2019. The celebration will begin with the Feast on Sunday, June 9<sup>th</sup> at the 10:30 am mass followed by the traditional blessing of the bread, veneration of the relic, and procession through the streets accompanied by Banda Napolitana,. After the procession, refreshments will be served in the gym.

A Triduum for St. Anthony will be held on Monday, Tuesday, and Wednesday evening at 7:30pm.

On Thursday, June 13<sup>th</sup>, the actual Feast day of St. Anthony, there will be a special celebratory mass and an outdoor reception at 7:30 pm.

Please come and join us in one of the largest celebrations honoring St. Anthony in the Chicagoland area.

For more information, call 708/344-4140

## **PORRILLOS'S FOR GOOD FUNDRAISER**

Please stop by the office and pick up a flyer to support Our Lady of Mt. Carmel. By bringing the flyer in to Portillos or showing it on your smartphone, 20% of the proceeds will benefit our Parish.

*The event date will be JUNE 4th  
from 5:00pm to 8:00pm.*

Portillos is located at 170 W. North Avenue, Northlake, IL, 60164

**WE LOOK FORWARD TO SEEING  
YOU THERE!**

## **SECOND COLLECTION FOR RETIRED PRIESTS**

Next weekend we will have the second collection to support the priests who for many years have served us and today try to look forward with dignity in their future. We manifest our gratitude to them with prayer and our generosity.

Blessings. Thank you.



## **JUNE 9, PENTECOST SUNDAY**

**It is Pentecost Sunday and while we rejoice on the coming of the grace of the Holy Spirit, we invite you to reserve the day and to accompany us in our TRADITIONAL FEAST OF THE TENTS**

**Or**

**OPEN HOUSE**

**where we celebrate several activities:**

- a. Registration of the Catechism candidates for First Communion & Confirmation Classes for the year 2019-2020
- b. Be acquainted with the Social Services of Community Center
- c. Be acquainted with the Groups and Activities of our Parish OLMC.
- d. Spend some time socializing and enjoying a rich sausage, tacos and more...



## Del Escritorio del Párroco

**DOMINGO DE LA ASCENSIÓN.** *"Galileos, ¿qué hacen allí parados, mirando al cielo?"*. La palabra de Dios nos invita este domingo a mirar a Jesús y no solo al cielo en donde él desaparece. La fiesta de la Ascensión nos dice que el cielo ya no está vacío, sino que Jesús está allí y desde allí volverá así tal como lo han visto subir al cielo". Esperar significa creer que él realmente no está oculto a nuestros ojos sino que está vivo y volverá. Sí, Jesús ya no está entre nosotros, pero eso no significa que haya desaparecido, sino que su presencia ha sido glorificada y está sentado a la derecha del Padre Dios. Podemos levantar los ojos como los apóstoles sin ver nada, porque vemos solo lo que queremos ver. El mensaje de la Ascensión es claro porque nos invita a "ascender", es decir, a ir, hasta los últimos confines de la tierra a dar testimonio de su amor, sabiendo, que él estará siempre con nosotros. Por eso creo sea indispensable que dejemos nuestro pequeño cielo y nos abramos a la dimensión universal que es propia del Evangelio. La realidad del "cielo de Dios" ha desaparecido para muchos hombres y mujeres a causa de la indiferencia y de la maldad que obscurece la gloria y las bendiciones de Dios en sus vidas. Si, hay muchos hombres y mujeres a los que no se les aparecen hombres vestidos de blanco para anunciarles que "Jesús volverá". Sin embargo tú y Yo témenos que ser los nuevos mensajeros de Dios, que como aquellos hombres vestidos de blanco, por nuestras convenciones y fe tenemos que anunciarles a aquellos que viven en circunstancias vulnerables de nuestro pueblo, de nuestra ciudad, de nuestro país, de nuestro continente o a aquellos que son las inmensas muchedumbres de las periferias de nuestras ciudades o que hablan incluso nuestras lenguas o que tienen un color de piel distinto del nuestro, que Jesús subió al cielo para todos, también para ellos, para que pudiéramos un día formar parte de aquella familia de Dios de la que nosotros, por gracia, somos hijos de Dios y allí en el cielo tendremos un sitio. La Ascensión, por lo tanto, significa que ya no hay muchos cielos, sino uno solo, el de Dios que reúne a todos los pueblos para que formen la única familia de los hijos e hijas de Dios. Amén.

hasta los últimos confines de la tierra a dar testimonio de su amor, sabiendo, que él estará siempre con nosotros. Por eso creo sea indispensable que dejemos nuestro pequeño cielo y nos abramos a la dimensión universal que es propia del Evangelio. La realidad del "cielo de Dios" ha desaparecido para muchos hombres y mujeres a causa de la indiferencia y de la maldad que obscurece la gloria y las bendiciones de Dios en sus vidas. Si, hay muchos hombres y mujeres a los que no se les aparecen hombres vestidos de blanco para anunciarles que "Jesús volverá". Sin embargo tú y Yo témenos que ser los nuevos mensajeros de Dios, que como aquellos hombres vestidos de blanco, por nuestras convenciones y fe tenemos que anunciarles a aquellos que viven en circunstancias vulnerables de nuestro pueblo, de nuestra ciudad, de nuestro país, de nuestro continente o a aquellos que son las inmensas muchedumbres de las periferias de nuestras ciudades o que hablan incluso nuestras lenguas o que tienen un color de piel distinto del nuestro, que Jesús subió al cielo para todos, también para ellos, para que pudiéramos un día formar parte de aquella familia de Dios de la que nosotros, por gracia, somos hijos de Dios y allí en el cielo tendremos un sitio. La Ascensión, por lo tanto, significa que ya no hay muchos cielos, sino uno solo, el de Dios que reúne a todos los pueblos para que formen la única familia de los hijos e hijas de Dios. Amén.

## JUNIO 1- ANIVERSARIO DE SCALABRINI

El 1 de junio es siempre un día especial para nosotros, misioneros scalabrinianos, que recuerdan la entrada en la gloria de Dios de nuestro fundador, el Beato Juan Bautista Scalabrini. El 1 de junio es para nosotros un día de alegría, gracia a su santidad, su visión, su amor por Cristo, el pueblo de Dios y los migrantes. Celebramos al hombre de Dios a quien la Iglesia ha reconocido como bendecido y ha indicado a todos como un modelo a seguir. En esta memoria del Fundador, nos regocijamos con los cohermanos que hoy revelan cuán decisivo fue el encuentro con el Fundador en su vida, ya que públicamente manifiestan su decisión de consagrarse por primera vez y para siempre a Dios y a los migrantes y son ordenados diáconos y sacerdotes. Los invitamos a unirse a nuestra oración de gratitud, ya que recordamos nuestra consagración, nuestro encuentro con él, junto con la experiencia conmovedora que tuvo Scalabrini en la Estación de trenes de Milán, donde fue testigo de miles de personas que se iban a América. Es un día que lo compartimos con nuestros hermanos en la comunidad, con los que formamos la Iglesia, con los que forman parte de nuestro viaje, buscando por sí mismos una puerta que se abra, que sea capaces de dar esperanza a sus sueños mientras buscan una vida mejor. Eso Scalabrini lo espera de todos sus misioneros. ¡Amén!





El Centro Comunitario de nuestra Señora del Monte Carmelo Casa Esperanza en colaboración con PASO, le invitamos cordialmente a la presentación de Inmigración que se llevará a cabo el dia

**Viernes, 7 de Junio en el Centro Comunitario de la Iglesia Casa Esperanza.**

Tendremos presentaciones de Conozaca sus Derechos, es importante que asista y se informe para proteger a sus seres queridos. Venga y conozca sus **derechos** así como las agencias que están a su servicio.

1115 N 23rd. Ave Melrose Park, IL, 60160

**SABADO JUNIO 8, 2019**

**1. SOLEMNIDAD DE PENTECOSTES**

- 1a. 7:00PM a 12:00AM Vigilia de Pentecostés en la Iglesia. Todos invitados a celebrar y experimentar el Poder del Espíritu Santo.
- 2a. Solemnidad de Pentecostés: preparémonos a celebrar con fe la Venida del Espíritu Santo y pidámosle gracias y bendiciones por nosotros y nuestras familias.

**RENOVACION CARISMATICA CATOLICA**

El Grupo de Oración de Nuestra Señora de Monte Carmelo les hace la cordial invitación a un...

**RETIRO DE SANACION**

Sábado, 8 de Junio  
8:00am - 4:00pm

Donde: Carmel Hall  
1101 N 23rd ave, Melrose Park

Para mas información:  
(708)344-4140

Junio 9, Domingo de Pentecostés

**FIESTA DE LAS TIENDAS**

*Los invitamos a rezar porque el Espíritu Santo los llene de sus dones y los animamos a acompañarnos en nuestras actividades:*

- a. Registración de los candidatos a las clases de preparación de la Primera Comunión y de la Confirmación por el ciclo 2019-2020
- b. Recibir informaciones sobre los Programas y Servicios del Centro Comunitario: CASA ESPERANZA
- c. Recibir informaciones y registrarse para participar en los programas, ministerios y les actividades de la parroquia.
- d. Compartir in momento alegre con música y ricos platillos

**FIESTA DE SAN ANTONIO**

La Sociedad de San Antonio de Nuestra Señora de Monte Carmelo celebrará la fiesta anual de SAN ANTONIO del 9 al 13 de junio del 2019. La celebración comenzará con la fiesta el domingo 9 de junio con la misa de las 10:30 am, seguida de la tradicional bendición del pan, la veneración de la reliquia y la procesión por las calles acompañada por la Banda Napolitana. Después de la procesión, se servirán refrescos en el gimnasio.

Un Triduum para San Antonio se llevará a cabo los días lunes, martes y miércoles por la noche a las 7:30 pm. El jueves 13 de junio, día propio de la fiesta de San Antonio, habrá una misa especial de celebración y una recepción al aire libre a las 7:30 pm.

Por favor, venga y únase a nosotros en una de las celebraciones más grandes en honor a San Antonio en el área de Chicago.

**Para más información, llame al  
708 / 344-4140.**



## Fr. Feccia's Reflection

**Ascensione al cielo di Gesù** — L'ascensione non è un episodio che si possa descrivere isolatamente, ma una delle sfaccettature di quest'unico gioiello che è il mistero pasquale. Tra pasqua e penteco-ste, è la festa dell'intervallo di tempo in cui Gesù risorto scompare agli occhi dei suoi, iniziando con loro un altro tipo di rapporto, talmente efficace che è tutto colmato dalla sua presenza.

È un momento di passaggio, in cui i discepoli sono chiamati ad abbandonare la sponda familiare dei modi di presenza di prima, per la terra ancora scono-sciuta in cui saranno invasi dallo Spirito del risorto. Il nuovo Elia viene tolto loro (Luca) ma l'Emmanuele rimarrà presente alla sua chiesa (Matteo), innalzato da Dio alla sua dignità regale (Marco).

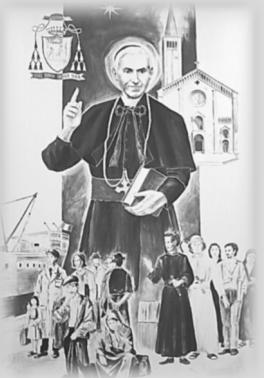
Dopo la sua ultima apparizione, il Signore Gesù lascia apparentemente i suoi, ma la sua presenza invisibile si intensifica, aggiungendo una profondità e un'estensione che non era ancora possibile nel suo corpo sensibile. Grazie allo Spirito, Gesù sarà sempre presente là dove ha insegnato agli apostoli a riconoscerlo: nella parola, nei sacramenti, nei fratelli, e soprattutto nella missione. Non si tratta dunque di contemplare il cielo, ma di essere i testimoni del risorto sulla terra degli uomini, di collaborare con lui alla crescita del suo regno.

Mistero divino e soprannaturale, l'ascensione esprime anche il senso profondo di ogni separazione umana. Vine da pensare al finale del *Piccolo Principe*: «*Anch'io oggi torno a casa... E quando ti sarai consolato (ci si consola sempre) sarai contento di avermi conosciuto. Sarai sempre mio amico... E qualche volta aprirai la finestra, così, per il piacere di farlo... Sarai come se ti avessi regalato, invece delle stelle, migliaia di campanelli che sanno ridere*». (A. de Saint'Exupery)

**Gesù, il Signore** — Dopo la cena, Gesù aveva portato gli apostoli sul monte degli ulivi, e là aveva chiesto loro di pregare. Tre giorni dopo, alla fine di un'altra cena, li porta nel medesimo luogo: ed è qui che i loro occhi si aprono. In realtà, colui che avevano visto, il giovedì, arrestato come un ribelle, appare loro, la domenica, come il Signore. Non è più la fatica che li fa prostrare a terra, ma la riconoscenza e l'adorazione. Questa volta essi hanno capito; tutta la loro vita diventerà preghiera e stupore, e ogni luogo della loro esistenza quotidiana, sarà d'ora in poi il nuovo tempio.

## ANNIVERSARIO DI SCALABRINI - 1 DI GIUGNO

Il 1° giugno è sempre un giorno speciale per noi, missionari scalabriniani che ricordiamo l'entrata nella gloria di Dio del nostro fondatore, il Beato Giovanni Battista Scalabrin. Il 1° giugno è per noi un giorno di gioia, a causa della sua santità, della sua visione, della sua lungimiranza, del suo amore per Cristo, del popolo di Dio e dei migranti. Celebriamo l'uomo di Dio che la Chiesa ha riconosciuto come Beato e ha indicato a tutti come modello da seguire. Nella memoria del Fondatore, ci rallegriamo con i confratelli che oggi rivelano quanto sia stato decisivo l'incontro con il Fondatore nella loro vita in quanto oggi manifestano pubblicamente la loro decisione di consacrarsi per la prima volta e per sempre a Dio e ai migranti e alcuni oggi sono ordinati diaconi e sacerdoti. Vi invitiamo ad unirvi a noi nella nostra preghiera di gratitudine, mentre ricordiamo la nostra consacrazione, il nostro incontro con lui - l'esperienza commovente che ha avuto nella stazione ferroviaria di Milano - dove incontro migliaia di persone in partenza per le Americhe. È un giorno che lo condividiamo con i nostri confratelli nella comunità, con quelli con cui formiamo la Chiesa, con coloro che fanno parte del nostro viaggio, mentre cercano per se stessi una porta che si apra, capace di dare ai loro sogni, speranza mentre cercano una vita migliore. Questo Scalabrin desidera da tutti i suoi missionari. Amen!



**PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :**

Linda Bandy	Conny Rico
Mary Donato	John Sepka
Judith Escamilla	Robert J. Villa
Jacob Duda	Baltazar Garcia
Kristie & Linna Goldi	Margarito Flores
Susan Humpf	Guadalupe Rico
Vandy Liala	Ann Yench
Joseph Pulido	Damian A. Velasquez
Luke Westrick	Fred & Chad Ballog
Alexandra Vitali	Dayan Del Valdiceeso
Anna Baffa	John S.
Jan Clark	Mary S.
Sara Zonca	Jennifer Sanchez
Nancy Oshea	Rosa Castro
Madeline Vittori	Miriam Mendez
Nico Felice	Fr. Nick Marro., c.s.
Emilio Scalzitti	Peggy Marro
Nell Baker	Helen Severino
Isabel Pintor	Virginia Frulla
Marie Torchia	Ross Urso
Kelly Ann Haymaker	William A. Aliperta
Macy Grace Giaccone	Lena Martymel
Josephine Grasso	

*May our prayers bring them strength,  
healing, and peace.*

Please call our Parish Office to add a loved one's name to our parish prayer list.

**GIUGNO 9 DOMENICA DI  
PENTECOSTE.**

Vi invitiamo a pregare perché lo Spirito Santo di Pentecoste vi colmi dei suoi doni e vi incoraggiamo ad accompagnarci nelle nostre attività:

- Registrazione dei ragazzi per le classi del catechismo in preparazione alla Prima Comunione e alla Cresima 2019-2020
- Conoscere i Programmi e i Servizi del Centro Comunitario.
- Conoscere e partecipare nei vari programmi, società ed attività della Parrocchia.
- Condividere un momento di fraternità con saporiti assaggi.

**MASS INTENTIONS  
FOR THE WEEK**



**Saturday, June 1**

**St. Justin**

7:30 am †  
5:30 pm †

**Sunday, June 2**

**Ascension of the Lord**

7:45 am † Angelo & Anna Rose Orlandino by Son  
9:00 am †  
10:30 am † Lino Rauzi by Wife & Family  
12:00pm † Sam & Rosalie Lisuzzo by Daughter  
Rose

1:30 pm †  
5:00 pm †

**Monday, June 3**

**St. Charles Lwanga**

7:30 am † Maria & Raffaella Sevieri by Son  
6:30 pm

**Tuesday, June 4**

**Easter Weekday**

7:30 am †  
6:30 pm †

**Wednesday, June 5**

**St. Boniface**

7:30 am †  
5:30 pm ADORATION  
6:30 pm  
7:30 pm NOVENA

**Thursday, June 6**

**Easter Weekday**

7:30 am †  
6:30 pm †

**Friday, June 7**

**Easter Weekday**

7:30 am † Thad Mirus by Family  
6:30 pm †

**Saturday, June 8**

**Easter Weekday**

7:30 am †  
5:30 pm †

**Sunday, June 9**

**Pentecost Sunday**

7:45 am †  
9:00 am †  
10:30 am † Rita Longo by Biagio Longo  
12:00pm †  
1:30 pm †  
5:00 pm †

# Carbonara Funeral Home



Traditional Funerals • Cremations  
Memorial Services • Immediate Burials

1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements,  
with or without  
prepayment of services

Affordable  
pricing that meets  
your needs

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161   Home: (708) 865-8124   Cell: (708) 724-7500  
[www.carbonarafuneralhome.net](http://www.carbonarafuneralhome.net)

**6 under \$6**  
Lunch Specials  
MONDAY-FRIDAY / 11AM - 2PM



Served with Fries or Tots

- ① 6 Boneless Wings
- ② Baja Chicken Taco
- ③ Classic Hamburger
- ④ 6 Buffalo Shrimp
- ⑤ Buffalo Chicken Wrap
- ⑥ Mini Chicken Philly

**HOOTERS**

Melrose Park 2503 W North Ave  
(708) 486-1895 / [originalhooters.com](http://originalhooters.com)



Russo's  
HILLSIDE CHAPELS

Family Owned and Operated  
Old World Values with  
Modern Day Services

Traditional Funerals, Cremation

Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director  
4500 Roosevelt Rd., Hillside  
[www.RussoHillsideChapels.com](http://www.RussoHillsideChapels.com)



# 950AM

# America's Catholic Talk Radio Network

**ED THE PLUMBER  
ED THE CARPENTER**  
Best Work • Best Rate  
Satisfaction Guaranteed As  
We Do All Our Own Work  
Lic# 055-026066  
\$\$ Parishioner Discount \$\$  
**708-652-1444**

**CARNITAS**  
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD

708-338-0844  
2501 W. Lake St. • Melrose Park



Comprehensive Clinical Services, P.C.

2340 S. Highland Avenue  
Suite 300 • Lombard

**•630-261-1210•**

1101 Lake Street

Suite 302 • Oak Park

**•708-613-5388•**

Child, Adolescent and Adult Psychiatry  
Individual & Family Psychotherapy

**•discoverccs.org•**

Servicios tambien en español

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**



Call by 5/31 to receive  
75% OFF LABOR  
Receive a \$50 Restaurant.com i  
Gift Card with FREE  
in-home estimate!

All customers who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. Visit [www.restaurant.com](http://www.restaurant.com) for terms and conditions of the offer. Not valid at participating restaurants. Retail value is \$200. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Customers must be 18 years of age or older and must be able to enter into a contract. Customers must be able to understand English and be legally able to enter into a contract. LeafGuard Holdings Inc. reserves the right to cancel any order if customer does not have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. LeafGuard Holdings Inc. reserves the right to cancel any order if customer is a company or employee of a company, their immediate family members, previous participants in a Company sweepstakes, or employees of the past 12 months and the current and former Company customers. Sweepstakes period will run from May 1, 2019 through June 30, 2019. LeafGuard Holdings Inc. will not be responsible for lost or damaged entries. GIFT card will be mailed to the address provided on the application. GIFT card is non-transferable and has no cash value. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer is subject to change without notice prior to issuance. ©2019 LeafGuard Holdings Inc.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**



•LeafGuard®  
is guaranteed  
never to clog or  
we'll clean it for  
FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard®**  
Get it. And forget it.®

**ONE PARISH**

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**



ARCHDIOCESE OF CHICAGO  
CATHOLIC CEMETERIES

*"Let me assist in pre-planning  
your burial arrangements."*

**Cindy Madrigal** 630-750-3438  
[cmadrigal@cathcemchgo.org](mailto:cmadrigal@cathcemchgo.org)  
Habla español



**Flood Brothers**  
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

**We Take Service Personally**

Contact us today for a customized, reliable  
waste management, recycling, or dumpster quote.

**630-261-0400**



**Bormann Funeral Home**

*Established in 1893*

Meeting the Needs of Our Community  
with Dignity and Without Bias  
at the Most Reasonable Cost  
**FUNERALS – PRE-NEEDS  
CREMATIONS  
INTERNATIONAL TRANSFERS**

**GERARD MORGAN JR.  
Funeral Director/Owner  
1600 Chicago Avenue  
Melrose Park, IL 60160**

**(708) 344-0714**

[www.BormannFuneralHome.com](http://www.BormannFuneralHome.com)



•LeafGuard®  
is guaranteed  
never to clog or  
we'll clean it for  
FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard®**  
Get it. And forget it.®

**catholicmatch®**  
Illinois



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)